

AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT
KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJU
PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO



Ul. Ilir Konushevci br. 8, 10000 Priština, Kosovo
Tel: ++381 38 500 400, Faks: ++ 381 38 248 076, E-mail: info@pak-ks.org, web: www.pak-ks.org

Likvidacija DP HIDROTERMIKA (MIT 098)

KONAČNI IZVEŠTAJ

O zatvaranju procesa i plana reorganizacije DP HIDROTERMIKA

KAP-ova Jedinica za likvidaciju & Regionalna kancelarija u Mitrovici
Verzija na sprskom jeziku

Avgust 2012



AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT
KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJU
PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO

POSEBNOJ KOMORI

VRHOVNOG SUDA KOSOVA

Datum: Avgust 2012
Br. slučaja: da bude određen
Sudija: da bude imenovan

REPUBLICA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVO	
AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT - KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJU PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO	
N.SH, D.P, S.O.E	<u>HIDROTERMIKA</u>
Në Likuidim / U Likvidaciju / In Liquidation	
Nr.	
Br.	<u>LOG OUF DZBIPRISI</u>
No.	
Nr i Fq.	Data :
Br. Str.	Datum :
No. Pg.	Date :
ZAVRSHUR - Mitrovicë / Mitrovica a	

Podnosilac zahteva: Autoriteti za likvidaciju društvenog preduzeća "HIDROTERMIKA" Mitrovica (u likvidaciji),


KONAČNI IZVEŠTAJ Autoriteta za likvidaciju društvenog preduzeća "HIDROTERMIKA" Mitrovica (u likvidaciji) i ZAHTEV za zatvaranje slučaja likvidacije

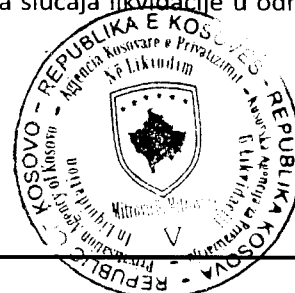
REZIME ZAHTEVA

Autoritet za likvidaciju (dalje u tekstu "AL") društvenog preduzeća (dalje u tekstu "Preduzeće") "HIDROTERMIKA" (u likvidaciji) iz Mitrovice, predstavlja Konačni izveštaj AL za ovo Preduzeće sa zahtevom (dalje u tekstu „Zahtev“), da Posebna Komora Vrhovnog Suda Kosova (dalje u tekstu „Posebna Komora“) odobri konačni izveštaj i donese odluku za odobrenje zatvaranja slučaja likvidacije.

AL podnosi ovaj zahtev u skladu sa članom 43 i 44 Priloga Zakona Br. 04/L-034 o Kosovskoj agenciji za privatizaciju (dalje u tekstu „Prilog Zakona o KAP-u“).

AL i DP "HIDROTERMIKA" iz Mitrovice (u likvidaciji) predlaže Posebnoj Komori da nakon razmatranja Zahteva odobri Konačni izveštaj kao i da donese odluku za odobrenje zatvaranja slučaja likvidacije u odnosu na ovo Preduzeće.


Za i u ime Autoriteta za likvidaciju
Društvenog preduzeća "HIDROTERMIKA" Mitrovica (u likvidaciji)
Adrian Kelmendi, Predsedavajući Autoriteta za likvidaciju



DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji

KONAČNI IZVEŠTAJ AUTORITETA ZA LIKVIDACIJU DP "HIDROTERMIKA" MITROVICA (u likvidaciji)

Konačni izveštaj AL za DP "HIDROTERMIKA" iz Mitrovice sadrži:

1. Izvršni pregled
2. Kratak istorijat i status DP "HIDROTERMIKA" iz Mitrovice (u likvidaciji)
3. Istorijat postupka likvidacije
4. Odluke o osnivanju Komisije za likvidaciju i Autoriteta za likvidaciju
5. Objavljivanje obaveštenja u novinama o pokretanju likvidacije
6. Zvanična obaveštenja sudovima i odgovarajućim institucijama o pokretanju postupka likvidacije
7. Preostala imovina
8. Potvrдно pismo od strane Posebne Komore
9. Konačni finansijski pregled
10. Izveštaj o sitnom novcu
11. Potvrдно pismo od strane Poreske Administracije Kosova
12. Potvrдно pismo od strane Skupštine Opštine u vezi sa porezom na imovinu

Prilog 1
IZVRŠNI PREGLED

IZVRŠNI PREGLED

DRUŠTVENO PREDUZEĆE DP "HIDROTERMIKA"

Raniji i sadašnji naziv preduzeća:

OP	Pobeda - OOUR Hidrotermika	Fi 10715/78
N.SH	Hidrotermika	Fi 802/89
N.SH.	Hidrotermika	Fi 2277/91
SH.A.	Hidrotermika	Fi 11338/93
Delatnost:	Inženjering/Održavanje opreme	
Opština:	Mitrovica, Region Mitrovice	

Odlukom Upravnog Odbora Agencije od 19.11.2010 počeo je postupak likvidacije društvenog preduzeća "HIDROTERMIKA" iz Mitrovice. 31. decembra 2010 osnovana je Komisija za likvidaciju za DP "Hidrotermika", prema ovlašćenju datom gorenavedenom odlukom Upravnog Odbora KAP-a.

29. marta 2012, Upravni Odbor KAP-a je, na osnovu člana 9 Zakona o KAP-u, i člana 6,12 i 13 Priloga Zakona Br. 04/L-34 o Kosovskoj agenciji za privatizaciju, usvojio odluku o osnivanju Autoriteta za likvidaciju. U isto vreme imenovani su i članovi iz osoblja KAP-a da služe u sklopu sadašnjeg Autoriteta za likvidaciju. Odluke o imenovanju prethodne Komisije za likvidaciju kao i Autoriteta za likvidaciju predstavljene su u Prilogu 4 Konačnog izveštaja.

Kratka istorija hronologije postupka likvidacije Društvenog preduzeća "HIDROTERMIKA" (u likvidaciji) predstavljena je u Prilogu 3 Konačnog izveštaja. U skladu sa Članom 9 Zakona Br. 03/L-67 o Kosovskoj agenciji za privatizaciju, članom 39 Uredbe UNMIK-a br. 2001/6 o Trgovinskim organizacijama kao i članom 43.3 (d), (e) i članom 49 Uredbe UNMIK-a 2005/48, o Reorganizaciji i likvidaciji preduzeća, Komisija za likvidaciju je u januaru 2011 dala potrebna obaveštenja o pokretanju postupka likvidacije u novinama Koha Ditore, Kosova Sot, Vijesti i Blic sa znatnim tiražem na Kosovu, Crnoj Gori i Srbiji. Primerici obaveštenja predstavljene su u Prilogu 5 Konačnog izveštaja.

Dok u Prilogu 6 predstavljena su zvanična obaveštenja nadležnim sudovima zemlje, odgovarajućim institucijama o pokretanju postupka likvidacije uključujući i potvrde ovih institucija o prijemu obaveštenja, te i obaveštenja poznatim i potencijalnim poveriocima.

Prethodna Komisija za likvidaciju kao i AL su zaključili da nije bilo imovine ovog DP-a za prodaju. Za ovu svrhu AL poseduje potvrdu od strane Kosovske katastarske agencije koja je predstavljena kao Prilog 7. Tokom pravnog roka za podnošenje poverilačkih potraživanja, nije blagovremeno podneto nijedno potraživanje protiv DP „HIDROTERMIKA“. AL je priložio Konačnom izveštaju pismo od strane Posebne Komore koje je predstavljeno kao Prilog 8, kojim se potvrđuje da kod Posebne Komore nije podneta nijedna tužba protiv pomenutog DP-a i stoga nije bilo odluka donetih od strane Autoriteta za likvidaciju.

Prihodi od privatizacije i prodaje imovine putem likvidacije iznosi nula evra (0 €), zbog činjenice da preduzeće nema imovine u vlasništvu ili u posedu, dok su troškovi likvidacije (ne uključujući sudske troškove) dostigli

DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji

vrednost od 2,485.79 €, što uključuje troškove obaveštenja o pokretanju likvidacije i operativne troškove. Račun Likvidacionog fonda i Pregled Likvidacionog računa uključeni su u Prilogu 9 i 10 ovog izveštaja.

Autoritet za likvidaciju je takođe dobio potvrde od strane Poreske Administracije Kosova i odgovarajuće Opštine da nema poreskih obaveza i da nema obaveza za porez na imovinu, ove potvrde su priložene u Prilogu 11 i Prilogu 12 Konačnog izveštaja.

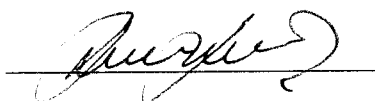
Na sastanku Upravnog Odbora KAP-a koji je održan 20. jula 2012, Upravni Odbor je obavešten o sadržaju Konačnog Izveštaja AL za DP "Hidrotermika" Mitrovica.

Za i u ime Autoriteta za likvidaciju

Društvenog preduzeća "HIDROTERMIKA" Mitrovica (u likvidaciji)

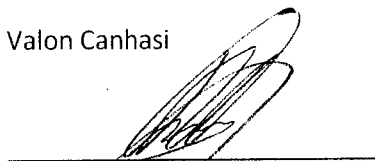
Adrian Kelmendi

Predsedavajući KAP-ove Jedinice za likvidaciju – KAP Priština
Predsedavajući Autoriteta za likvidaciju



Valon Canhasi

Službenik za likvidaciju – KAP RK Mitrovica,
Član i službenik predmeta



Dejan Popović

Službenik za privatizaciju - KAP RK Mitrovica,
Član (predstavnik manjinske zajednice)



Prilog 2

KRATAK ISTORIJAT I STATUS DP "HIDROTERMIKA", MITROVICA

KRATAK ISTORIJAT I STATUS DP "HIDROTERMIKA", Mitrovica (u likvidaciji)

Tokom 1964 godine Radna građevinska zanatska organizacija "Muharrem Bekteshi" iz Mitrovice je ujedinjena sa Radnom organizacijom „Pobeda“ iz Beograda. Ovo ujedinjenje je registrovano kod Privrednog Okružnog Suda u Prištini 1964 godine sa nazivom Radna organizacija „Pobeda“ – nezavisna jedinica u Mitrovici (Fi- 292-64).

Nakon stupanja na snagu Zakona o Preduzećima SFRJ (77/88 sa izmenama) OBPB "Hidrotermika" iz Mitrovice izdvaja se od radne organizacije „Pobeda“ iz Beograda i registruje se kod Privrednog Okružnog Suda u Prištini kao Društveno preduzeće "Hidrotermika" (Fi- 802-89 datum 17.01.1990). Odlukom Skupštine Srbije od 24.10.1991 postavljene su privremene mere nad ovim Preduzećem. Gorepomenuta odluka objavljena je u Službenim Novinama Srbije br. 64/91.

Ovo DP vršilo delatnost montiranja i održavanja svih instalacija grejanja javnih i privatnih prostorija. Ovu delatnost je DP vršilo putem ukupnog broja od 135 radnika. Od zaveršetka rata pomenuto preduzeće nije uopšte funkcionisalo, i imanjci u obzir ovu činjenicu gotovo nijedan radnik ovog preduzeća nije se prijavio kod vlasti KAP-a radi bilo kakovog interesovanja.

Kao posledica privremenih mera, preduzeće je bilo predmet postupka transformacije u Deoničko Društvo "Hidrotermika" 1992 godine. AL ne poseduje dokumentaciju koja pokazuje izdavanje i procenite ili i efektivno plaćanje deonica. U arhivi AL i u Agencijskoj kancelariji za registraciju potraživanja nije upisano bilo kakvo potraživanje ili tužba vlasničkog karaktera kojom bi se osporavao status ovog Preduzeća. AL i Agencija smatraju da transformacija koja se dogodila 1992 godine ne ispunjava minimalne zakonske zahteve iz člana 5 zakona KAP-a.

Sledstveno, Agencija putem standardnih procedura za potvrđivanje statusa Društvenih preduzeća koja potpadaju pod administrativna ovlašćenja Agencije, nakon razmatranja odgovarajuće dokumentacije statusa od 02.08.2010, odredila je status ovog pravnog lica kao Društveno Preduzeće koje potpada u mandat i ovlašćenja Agencije prema članu 5.1 Zakona o Kosovskoj agenciji za privatizaciju.

Prilog 3
KRATAK ISTORIJE POSTUPKA LIKVIDACIJE

DRUŠTVENO PREDUZEĆE DP "HIDROTERMIKA"

Opština:	Mitrovica, Region Mitrovice
Datum početka likvidacije:	31. decembar 2010.
Datum zadnjeg roka za dostavljanje potraživanja:	20. mart 2011.
Delatnost:	Inženjering/Održavanje opreme

3.1. Imenovanje u Komisiji i Autoritetu za likvidaciju

3.1.1. U skladu sa članom 9 Zakona o KAP-u (Br. 03/L-067), članom 3 i 13.3 Administrativnog Uputstva UNMIK-a 2007/1, i članom 6.3 Operativnih politika KAP-a (2008 godine), na dan 31. decembar 2010, u skladu sa odlukom Upravnog Odbora od 19. novembra 2010, imenovani su prvi članovi Komisije za likvidaciju za DP "HIDROTERMIKA" (u likvidaciji). Odluka o imenovanju je priložena Konačnom izveštaju u Prilogu 4.

Osobe imenovane od strane Agencije za članove Komisije za likvidaciju 31.12.2010 su:

Fazli Rashica,	Službenik za finansije – KAP RK Mitrovica, Član i Predsedavajući
Valon Canhasi,	Službenik za razvoj preduzeća - KAP RK Mitrovica, Član i službenik predmeta
Dejan Popovic,	Službenik za razvoj preduzeća - KAP RK Mitrovica, Član i sekretar
Xhevat Veseli,	Pravni službenik- KAP RK Mitrovica, Član i pravni službenik

Prethodno odlukom Međunarodnog Civilnog Predstavnika („MCP“) od 13.12.2010, Madalin Olariu je od strane MCP imenovan za člana u Komisiji za likvidaciju. Takođe odlukom Međunarodnog Civilnog Predstavnika („MCP“), Marian Nieora je imenovan kao (privremeni) zamenik člana imenovanog od strane MCP. Al ne poseduje pismene dokaze da su gorenavede osobe podnele zvaničnu ostavku.

3.1.2. 29. marta 2012, Upravni odbor KAP je, na osnovu člana 9 Zakona o KAP-u, i člana 6,12 i 13 Priloga Zakona Br. 04/L-34 o Kosovskoj agenciji za privatizaciju, usvojio Odluku o osnivanju Autoriteta za likvidaciju i imenovani su sledeći članovi da bi služili u sklopu ovog Autoriteta za likvidaciju. Odluka o imenovanju je priložena Konačnom izveštaju u Prilogu 4.

Adrian Kelmendi	Predsedavajući KAP-ove Jedinice za likvidaciju – KAP Priština Predsedavajući Autoriteta za likvidaciju
Valon Canhasi	Službenik za likvidaciju – KAP RK Mitrovica, Član i službenik predmeta
Dejan Popovic	Službenik za privatizaciju – KAP RK Mitrovica, Član (predstavnik manjinske zajednice)

3.1.3. Gorenavedeni članovi Komisije i AL su potpisali Izjave o sukobu interesa kao u nastavku

Komisija za likvidaciju:

Fazli Rashica	imenovan 31/12/2010	potpisano 05/01/2011
Valon Canhasi	imenovan 31/12/2010	potpisano 05/01/2011
Dejan Popovic	imenovan 31/12/2010	potpisano 05/01/2011
Xhevat Veseli	imenovan 31/12/2010	potpisano 05/01/2011
Madalin Olariu	imenovan 13/12/2010	potpisano 05/01/2011
Marian Nieora	zm. imenovan 13/12/2010	potpisano 05/01/2011

Autoritet za likvidaciju:

Adrian Kelmendi	imenovan 29/03/2012	potpisano 17/04/2012
Valon Canhasi	imenovan 29/03/2012	potpisano 26/04/2012
Dejan Popović	imenovan 29/03/2012	potpisano 26/04/2012

3.1.4. Sastanci Komisije za likvidaciju

3.1.4.1. Sastanak održan 05.01.2011

Zapisnik: potpisan od svih članova Komisije za likvidaciju

Prisutni: Fazli Rashica–Predsedavajući; Valon Canhasi (Službenik predmeta)–član; Dejan Popovic (Sekretar)– član, Xhevat Veseli (Pravni službenik)– član, Madalin Olariu (EPCN)- član;

Gosti: N/P

Glavne tačke: Utvrđivanje imenovanja članova; Imenovanje sekretarijata; Utvrđivanje da su svi članovi potpisali sukob interesa, Obaveštenje od strane službenika predmeta da Hidrotermika nema imovine i da nije registrovana u registru biznisa posle rata, nema prodaje putem privatizacije ili likvidacije i da nema raspoloživih sredstava, nema potraživanja, članovi se slažu da se šalje obaveštenje za KEK, Vodovod, Otpad, PTK, Opštinu i PSK, Sudove, članovi se slažu da traže 500 € sitnog novca, službenik predmeta obaveštava da nijedan bivši radnik preduzeća nije se zainteresovao/prijavio od posle rata o preduzeću.

3.1.4.2. Sastanak održan 27.01.2011

Zapisnik: potpisan od svih članova Komisije za likvidaciju

Prisutni: Fazli Rashica–Predsedavajući; Valon Canhasi (Službenik predmeta)–član; Dejan Popovic (Sekretar)– član, Xhevat Veseli (Pravni službenik)– član, Marian Nieora (EPCN)- zamenik člana;

Odsutni: Madalin Olariu (EPCN)- član;

Gosti: Nyrten Deva (Vođa ekipe za likvidaciju) gost;

Glavne tačke: Usvajanje prethodnog zapisnika od članova osim Madalin Olariu (EPCN)- član koji je bio odsutan; diskutovanje i ocenjivanje dužnosti i pitanja; poslato je obaveštenje za Registar biznisa, objavljeno je prvo i drugo obaveštenje u novinama, izvršice se obaveštenje za sudove dok je obaveštenje za banke

DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji

procenjeno nepotrebno pošto se radi o DP-u koje uopšte nije re-aktivirano / fizički i koje ne postoji od posle rata; u registru potraživanja postoji samo jedno registrovano potraživanje, zahtev za sitni novac je pokrenut kao i zahtev za otvaranje bankovnog računa DP-a u likvidaciji, preduzeće nema pečata, nema aktive.

3.1.4.3. Sastanak održan 21.03.2011

Zapisnik: potpisan od svih članova Komisije za likvidaciju

Prisutni: Fazli Rashica–Predsedavajući; Valon Canhasi (Službenik predmeta)–član; Dejan Popovic (Sekretar)–član, Xhevat Veseli (Pravni službenik)– član, Madalin Olariu (EPCN)- član;

Gosti: N/P

Glavne tačke: Usvajanje prethodnog zapisnika od svih članova, Obaveštenje da je formiran Dosije likvidacije ali je sa veoma siromašnom dokumentacijom, Obaveštenje o prijemu sitnog novca ali u vrednosti od 200€ iako je zahtevano 500€, obaveštavanje članova o istorijatu vlasništva DP-a, predlog članovima za posetu DP Lux na koje je uticalo deo od moguće imovine Preduzeća, obaveštavanje članova da je Jedinica za upis potraživanja primila dva identična potraživanja (obzirom na to da je jedno potraživanje lično dostavljeno dok je drugo poslato faksom), obaveštavanje članova da je L21 poslato jedinom potraživanju (u pitanju) i da do sada nismo primili nikakav odgovor (a rok za prijem potraživanja je istekao 20. marta 2011), službenik predmeta je obavestio da je izvršeno obaveštenje lokalnim sudovima.

3.1.4.4. Sastanak održan 01.04.2011

Zapisnik: potpisan od svih članova Komisije za likvidaciju

Prisutni: Fazli Rashica–Predsedavajući; Valon Canhasi (Službenik predmeta)–član; Dejan Popovic (Sekretar)–član, Xhevat Veseli (Pravni službenik)– član, Madalin Olariu (EPCN)- član;

Gosti: Marian Nieora (EPCN)-zamenik člana

Glavne tačke: Usvajanje prethodnog zapisnika od svih članova, izvršenje zahteva za istorijat nekretnine, obaveštavanje o sastanku sa DP Lux o imovini DP-a Muharrem Bekteshi i dokazima o sudskim postupcima, procenjivanje nepotvrđenog zahteva, zahtev SP za uklanjanje ovog zahteva iz baze podataka zahteva, od službenika predmeta je zahtevano da u vezi sa katastarskim pitanjima pošalje pismo Katastarskoj kancelariji u Mitrovici i Katastarskoj agenciji Kosova radi informisanja da li preduzeće ima registrovanu bilo koju imovinu.

3.1.4.5. Sastanak održan 25.05.2011

Zapisnik: potpisan od svih članova Komisije za likvidaciju

Prisutni: Fazli Rashica–Predsedavajući; Valon Canhasi (Službenik predmeta)–član; Dejan Popovic (Sekretar)–član, Xhevat Veseli (Pravni službenik)– član, Madalin Olariu (EPCN)- član;

Gosti: N/P

DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji

Glavne tačke: Usvajanje prethodnog zapisnika od svih članova, obaveštavanje o zahtevima koji su pokrenuti u Katastarskoj kancelariji u Mitrovici i Katastarskoj agenciji Kosova, određivanje dužnosti za zatvaranje postupka likvidacije.

3.1.4.6. Sastanak održan 28.06.2011

Zapisnik: potpisan od svih članova Komisije za likvidaciju

Prisutni: Fazli Rashica–Predsedavajući; Valon Canhasi (Službenik predmeta)–član; Dejan Popovic (Sekretar)–član, Xhevat Veseli (Pravni službenik)– član, Madalin Olariu (EPCN)- član;

Gosti: Luljeta Rexha

Glavne tačke: Usvajanje prethodnog zapisnika od svih članova, obaveštavanje o parceli koja je vlasništvo DP Muharrem Bekteshi kao i obaveštavanje o odgovoru Katastarske agencije Kosova da nije registrovana nikakva imovina u ime DP Hidrotermika, poziv svim članovima za doprinos prilikom zatvaranja postupka likvidacije.

4. Preostala imovina na početku likvidacije Preduzeća

AL za DP "HIDROTERMIKA" (u likvidaciji) nije identifikovala niti ima informacija da ovo preduzeće ima pokretne ili nepokretne imovine koja bi mogla stvarati prihode tokom postupka likvidacije.

5. Obaveštenja data od strane Komisije za likvidaciju

U skladu sa Članom 9 Zakona Br. 03/L-67 o Kosovskoj agenciji za privatizaciju, član 39 Uredbe UNMIK-a br. 2001/6 o Trgovinskim organizacijama kao i član 43.3 (d), (e) i član 49 Uredbe UNMIK-a 2005/48, o Reorganizaciji i likvidaciji preduzeća, Komisija za likvidaciju je dala sledeća obaveštenja:

5.1 Obaveštenje u novinama o pokretanju likvidacije:

13 januar 2011, Prvo obaveštenje na Albanskom i Engleskom jeziku	u KOHA DITORE
13 januar 2011, Prvo obaveštenje na Albanskom i Engleskom jeziku	u KOSOVA SOT
13 januar 2011, Prvo obaveštenje na Srpskom i Engleskom jeziku	u Blic
13 januar 2011, Prvo obaveštenje na Srpskom i Engleskom jeziku	u Vijesti
20 januar 2011, Drugo obaveštenje na Albanskom i Engleskom jeziku	u KOHA DITORE
20 januar 2011, Drugo obaveštenje na Albanskom i Engleskom jeziku	u KOSOVA SOT
20 januar 2011, Drugo obaveštenje na Srpskom i Engleskom jeziku	u Blic
20 januar 2011, Drugo obaveštenje na Srpskom i Engleskom jeziku	u Vijesti

Primerici obaveštenja koja su objavljena u gorenavedenim novinama priloženi su ovom izveštaju kao Prilog 6.

5.2. Obaveštenje Kancelariji za registraciju biznisa:

05. januara 2011, (na Albanskom i Engleskom jeziku), dok prema PTK potvrdi o prijemu, obaveštenje je primljeno 10. januara 2011. Primerak obaveštenja sa PTK potvrdom o prijemu je priložen kao Prilog 6.

5.3. Obaveštenje poznatim i potencijalnim poveriocima, što uključuje:

Energetska korporacija Kosova,	21. januara 2011.
Poreska Administracija Kosova, Regionalna kancelarija u Mitrovici,	21. januara 2011.
Pošta i Telekom Kosova,	21. januara 2011.
Regionalno preduzeće za otpad,	21. januara 2011.
Skupština Opštine Mitrovica, Sektor za porez na imovinu,	21. januara 2011.
Regionalni Vodovod,	21. januara 2011.
Divna Peric,	21. januara 2011.

Ul. Timočka, br.6 – Minićevo, Opština Knjaževac, Republika Srbija.

Primerak obaveštenja sa PTK potvrdom o prijemu je priložen kao Prilog 6.

5.4. Obaveštenje sudovima.

Primerki PTK potvrde o prijemu obaveštenja pokazuju da je sledećim sudovima poslato obaveštenje

Opštinski Sud u Leposaviću	28. januara 2011, vraćeno je jer nije u funkciji
Opštinski Sud u Mitrovici	28. januara 2011
Opštinski Sud u Vučitrnu	28. januara 2011
Opštinski Sud u Zvečanu	28. januara 2011, vraćeno je jer je odbijeno
Opštinski Sud u Srbici	28. januara 2011
Opštinski Sud u Zubinom Potoku	28. januara 2011
Okružni Sud u Mitrovici	28. januara 2011
Privredni Sud u Prištini	28. januara 2011
Vrhovni Sud Kosova	28. januara 2011
Posebna Komora Vrhovnog Suda Kosova	28. januara 2011

Primerak obaveštenja sa PTK potvrdom o prijemu je priložen kao Prilog 6.

6. Pregled potraživanja

Nema registrovanih potraživanja.

Prilog 4

**ODLUKE O OSNIVANJU KOMISIJE ZA LIKVISACIJU I AUTORITETA
ZA LIKVIDACIJU**

DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji



REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVO - REPUBLIC OF KOSOVO

AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT - KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJU - PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO

Ul. Ilir Konushevc br. 8, 10000 Priština, Kosovo

Tel: ++381 38 500 400, Fax: ++381 38 248 076, E-mail: info@pak-ks.org, web: www.pak-ks.org

OBAVEŠTENJE

o

Početku likvidacije

&

Imenovanje prvih članova Komisije za likvidaciju

Ime preduzeća: **DP Hidrotermika** – Fi br. 802/89

Shodno odeljku 9.1 Zakona 03/L-067 o osnivanju Kosovske agencije za privatizaciju i u skladu sa odlukom Odbora Kosovske agencije za privatizaciju donetoj 19. novembra 2010, početak likvidacije gorenavedenog preduzeća stupa na znagu od datuma ovog obaveštenja.

Shodno ovlašćenju koje je dato Zamenicima Upravnog Direktora KAP-a odlukom donetom 19. novembra 2010, imenovanje sledećih lica stupa na snagu od datuma ovog obaveštenja, kao prvi članovi Komisije za likvidaciju u skladu sa odeljkom 9.2 Zakona 03/L-067 o osnivanju Kosovske agencije za privatizaciju.

Fazli Rashica – ACO – Predsedavajući

Valon Canhasi – SRP – Član/Službenik slučaja

Dejan Popović – SRP – Član/Sekretar

Xhevat Veseli – SRP – Član/Pravnik

Mrika Tahiri

Zamenica Upravnog Direktor

Realizacija imovine

Kosovska agencija za privatizaciju

Naim Avdiu

Zamenik Upravnog Direktora

Korporativno upravljanje

Kosovska agencija za privatizaciju

Datum: 31/12/2010



Broj reference:

Na osnovu člana 9 Zakona o KAP-u i člana 6,12 i 13 Priloga Zakona Br. 04/L-034 o Kosovskoj agenciji za privatizaciju („Zakona KAP-a“), kao i na osnovu tačke 7.3.2 Operativnih politika Kosovske agencije za privatizaciju, Upravni Odbor Kosovske agencije za privatizaciju („Agencija“) na dan 29/03/2012, donosi ovu:

O D L U K U

O osnivanju Autoriteta za likvidaciju za društveno preduzeće („DP“) „HIDROTERMIKA“ Opština Mitrovica

1. Osnovan je Autoritet za likvidaciju za društveno preduzeće „HIDROTERMIKA“, Opština Mitrovica, u sledećem sastavu:

- Adrian Kelmendi, Predsedavajući Autoriteta za likvidaciju
- Valon Canhasi, Član Autoriteta za likvidaciju – Službenik Slučaja, i
- Dejan Popović, Član Autoriteta za likvidaciju (predstavnik manjinske zajednice)

2. Upravni odbor Agencije je na dan 19.11.2010, započeo postupak likvidacije i osnovao je Komisiju za likvidaciju za društveno preduzeće „HIDROTERMIKA“ iz Mitrovice u skladu sa primenljivim zakonima.

3. Društveno preduzeće „HIDROTERMIKA“ iz Mitrovice, je registrovano kod Privrednog Okružnog Suda u Prištini sa brojem Fi 802/89 od 17.01.1990. Pravni status ovog preduzeća je razmotren od strane Agencije u skladu sa članom 5 Zakona o KAP-u kao i Operativnim politikama Agencije.

4. Društveno preduzeće „HIDROTERMIKA“ iz Mitrovice, je poznato po drugim alternativnim nazivima:

- WO Pobeda – BOAL Hidrotermika – Fi 10715/78
- D.P Hidrotermika – Fi 802/89
- D.D Hidrotermika – Fi 2277/91

5. Članovi Autoriteta za likvidaciju se imenuju na ovim pozicijama do sledeće odluke, odnosno do datuma prestanka rada Autoriteta za likvidaciju. Eventualni prestanak radnog odnosa za bilo koje imenovane lice u ovom autoritetu ili eventualno neproduženje ugovora o radu za bilo koje imenovane lice, od strane Agencije, ima direktno dejstvo takođe i u prestanku njihove funkcije u ovom autoritetu.

6. Članovi Autoriteta za likvidaciju rade u skladu sa primenljivim zakonskim odredbama.

DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji

7. U eventualnim slučajevima sukoba interesa, gde se objektivnost može dovesti u sumnju, Predsedavajući ili bilo koji član Autoriteta za likvidaciju treba da zahteva, oslobađanje od učešća u tom postupku likvidacije.
8. Predsedavajući ili bilo koji član Autoriteta za likvidaciju su odgovorni da čuvaju tajnost informacija dobijenih tokom vršenja svoje funkcije.
9. Ovom odlukom o osnivanju Autoriteta za likvidaciju prestaje funkcionisati Komisija za likvidaciju. Prethodna Komisija je dužna da obavi redovnu primo-predaju nadležnosti Autoritetu za likvidaciju.
10. Ova odluka stupa na snagu jedan dan nakon njenog potpisivanja.

Shkëlzen Lluka

Upravni Direktor
Kosovska agencija za privatizaciju

Priština, 05/04/2012

Odluka se dostavlja:

- Članovima Autoriteta za likvidaciju
- Upravi Agencije i
- Arhivi KAP-a

Prilog 5
OBJAVLJIVANJE OBAVEŠTENJA U NOVINAMA O POKRETANJU
LIKVIDACIJE

REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIC OF KOSOVO
AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT - KOSOVA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJE - PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO

NOTICE OF LIQUIDATION
 OF
SOE "HIDROTERMIKA", Mitrovica

Alternative/Former names and registration numbers:
 WO Pobeda - BOAL Hidrotermika - FI 1071578
 D.P Hidrotermika - FI 802/89
 D.D Hidrotermika - FI 2277/91

Pursuant to Article 9 of Law No. 03/L-067 on The Privatization Agency of Kosovo, Sections 39.3 and 39.6 of UNMIK Regulation 2001/6 on Business Organizations, and Sections 43.3(d) and (e) and Section 49 of JNMK Regulation 2005/48 on the Reorganization and Liquidation of Enterprises and their Assets, **NOTICE IS HEREBY GIVEN** that the Liquidation of the above enterprise was commenced with effect from 31 December 2010 pursuant to a decision of the Board of the Privatization Agency of Kosovo dated 19 November 2010 under Article 9.1 of Law No. 03/L-067.

In accordance with Sections 43.3 (d) and (e) of UNMIK Regulation 2005/48, any person who believes he/she has a claim against the Enterprise - either as creditor or in respect of any assets related to it or as an owner of the Enterprise or any other claim - should file a Liquidation Proof of Claim on or before 20 March 2011. Failure to do so may result in such persons being unable to participate in any proceeds of sale of liquidation.

The Liquidation Proof of Claim forms can be obtained from, and must be filed with, the following office of the Privatization Agency of Kosovo:

Privatization Agency of Kosovo
 Mitrovica Regional Office
 Str. Mbrotrësia Tautë n.n. 40000, Mitrovica
 Telephone: 028/534-690; Fax: 028/534-690.

The claim forms may also be obtained from the PAK web site at www.pak-ks.org. For details on how to file a claim see "How to register a claim."

A list of assets and a list of claimants will be maintained at the Privatization Agency of Kosovo at Str. Mbrotrësia Tautë n.n. 40000, Mitrovica and will be available for public inspection at this office after 20 March 2011 (or such later date as may publicly be announced) until further notice. If you have legitimate reasons as to why you are unable to travel to the above address, please contact the address to make other access arrangements.

The assets will be offered for sale by sealed bid tender at a date (no earlier than 01 February 2011) to be advertised, including on the Privatization Agency of Kosovo web site (www.pak-ks.org).

REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIC OF KOSOVO
AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT - KOSOVA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJE - PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO

NOTIËM PËR LIKUIDIM
 NË
NSH SHPK "HIDROTERMIKA", Mitrovicë

Emrat alternative/emrat e mëparshëm dhe numrat e regjistrimit:
 WO Pobeda - BOAL Hidrotermika - FI 1071578
 D.P Hidrotermika - FI 802/89
 D.D Hidrotermika - FI 2277/91

Në bazë të nenit 9 të Ligjit Nr. 03/L-067 Mbi Agjencinë Kosovare të Privatizimit, Neni 39.3 dhe 39.6 të Rregullores së UNMIK-ut 2001/6 mbi Organizatat Tregtare, dhe Neni 43.3 (d) dhe (e) dhe Neni 49 të Rregullores së UNMIK-ut 2005/48 mbi Reorganizimin dhe Likuidimin e Ndërmarrjeve dhe Pasurisë së tyre, **JEPET NJOFTIM** se Likuidimi i Ndërmarrjes së lartpërmendur ka filluar prej 31 Dhjetor 2010, në bazë të vendimit të Bordit të Agjencisë Kosovare të Privatizimit më 19 Nëntor 2010 sipas Nenit 9.1 të Ligjit Nr. 03/L-067.

Në përputhje me nenin 43.3 (d) dhe (e) të Rregullores së UNMIK-ut 2005/48, çdo person i cili beson se ai/ajo ka të drejtë kërkesë ndaj kësaj Ndërmarrjeje - qoftë si kreditor apo në lidhje me çfarëdo lloj aseti që ka të bëjë me Ndërmarrjen, apo si pronar i Ndërmarrjes, si dhe çfarëdo kërkesë tjetër - duhet të paraqet Dëshminë e Kërkesës për Likuidim deri më 20 mars 2011. Nëse nuk bëhet kjo, mund të rezultojë që personat e tillë nuk do të kenë mundësi të marrin pjesë në ndarjen e fondeve të krijuara nga likuidimi.

Dëshmia e Kërkesës për Likuidim mund të merret dhe duhet të dorëzohet në zyrën e AKP-së si më poshtë:

Agjencia Kosovare e Privatizimit
 Zyra Rajonale Mitrovicë
 Str. Mbrotrësia Tautë nr. 40000, Mitrovicë
 Telefon: 028/534-690; Faks: 028/534-690.

Formularët për kërkesë gjithashtu mund të merren edhe nga faja e internetit e AKP-së në adresën www.pak-ks.org. Për detaje se si të dorëzohet kërkesa, shih "Si të paraqitni një kërkesë".

Lista e aseteve dhe lista e paraqitësve të kërkesave do të mbahet në Agjencinë Kosovare të Privatizimit, në Str. Mbrotrësia Tautë nr. 40000, Mitrovicë dhe do të jetë e hapur për shqyrtim publik në këtë zyrë pas 20 mars 2011 (ose ndonjë datë tjetër që mund të shpallat publikisht) deri në njohimin e ardhshëm. Nëse keni arsye të pranueshme për pamundësi të udhëtimit deri në vendin e lartpërmendur, ju lutemi të kontaktoni në adresën e mësipërme për të arrituruar mënyra tjera të qajës.

Aseti do të ofrohet për shpërfitje nëpërmjet tenderi me oferta të mbyllura në datën (jo më herët se 01 shkurt 2011) që do të publikohet, duke përfshirë edhe në faqen e internetit të Agjencisë Kosovare të Privatizimit www.pak-ks.org.

Kosova Sot

Marketing KOSOVA SOT 43

REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIC OF KOSOVO
AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT - KOSOVA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJE - PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO

NOTIËM PËR LIKUIDIM
 NË
NSH SHPK "HIDROTERMIKA", Mitrovicë

Emrat alternative/emrat e mëparshëm dhe numrat e regjistrimit:
 WO Pobeda - BOAL Hidrotermika - FI 1071578
 D.P Hidrotermika - FI 802/89
 D.D Hidrotermika - FI 2277/91

Në bazë të nenit 9 të Ligjit Nr. 03/L-067 Mbi Agjencinë Kosovare të Privatizimit, Neni 39.3 dhe 39.6 të Rregullores së UNMIK-ut 2001/6 mbi Organizatat Tregtare, dhe Neni 43.3 (d) dhe (e) dhe Neni 49 të Rregullores së UNMIK-ut 2005/48 mbi Reorganizimin dhe Likuidimin e Ndërmarrjeve dhe Pasurisë së tyre, **JEPET NJOFTIM** se Likuidimi i Ndërmarrjes së lartpërmendur ka filluar prej 31 Dhjetor 2010, në bazë të vendimit të Bordit të Agjencisë Kosovare të Privatizimit më 19 Nëntor 2010 sipas Nenit 9.1 të Ligjit Nr. 03/L-067.

Në përputhje me nenin 43.3 (d) dhe (e) të Rregullores së UNMIK-ut 2005/48, çdo person i cili beson se ai/ajo ka të drejtë kërkesë ndaj kësaj Ndërmarrjeje - qoftë si kreditor apo në lidhje me çfarëdo lloj aseti që ka të bëjë me Ndërmarrjen, apo si pronar i Ndërmarrjes, si dhe çfarëdo kërkesë tjetër - duhet të paraqet Dëshminë e Kërkesës për Likuidim deri më 20 mars 2011. Nëse nuk bëhet kjo, mund të rezultojë që personat e tillë nuk do të kenë mundësi të marrin pjesë në ndarjen e fondeve të krijuara nga likuidimi.

Dëshmia e Kërkesës për Likuidim mund të merret dhe duhet të dorëzohet në zyrën e AKP-së si më poshtë:

Agjencia Kosovare e Privatizimit
 Zyra Rajonale Mitrovicë
 Str. Mbrotrësia Tautë nr. 40000, Mitrovicë
 Telefon: 028/534-690; Faks: 028/534-690.

Formularët për kërkesë gjithashtu mund të merren edhe nga faja e internetit e AKP-së në adresën www.pak-ks.org. Për detaje se si të dorëzohet kërkesa, shih "Si të paraqitni një kërkesë".

Lista e aseteve dhe lista e paraqitësve të kërkesave do të mbahet në Agjencinë Kosovare të Privatizimit, në Str. Mbrotrësia Tautë nr. 40000, Mitrovicë dhe do të jetë e hapur për shqyrtim publik në këtë zyrë pas 20 mars 2011 (ose ndonjë datë tjetër që mund të shpallat publikisht) deri në njohimin e ardhshëm. Nëse keni arsye të pranueshme për pamundësi të udhëtimit deri në vendin e lartpërmendur, ju lutemi të kontaktoni në adresën e mësipërme për të arrituruar mënyra tjera të qajës.

Aseti do të ofrohet për shpërfitje nëpërmjet tenderi me oferta të mbyllura në datën (jo më herët se 01 shkurt 2011) që do të publikohet, duke përfshirë edhe në faqen e internetit të Agjencisë Kosovare të Privatizimit www.pak-ks.org.

REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIC OF KOSOVO
AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT - KOSOVA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJE - PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO

NOTICE OF LIQUIDATION
 OF
SOE "HIDROTERMIKA", Mitrovica

Alternative/Former names and registration numbers:
 WO Pobeda - BOAL Hidrotermika - FI 1071578
 D.P Hidrotermika - FI 802/89
 D.D Hidrotermika - FI 2277/91

Pursuant to Article 9 of Law No. 03/L-067 on The Privatization Agency of Kosovo, Sections 39.3 and 39.6 of UNMIK Regulation 2001/6 on Business Organizations, and Sections 43.3(d) and (e) and Section 49 of UNMIK Regulation 2005/48 on the Reorganization and Liquidation of Enterprises and their Assets, **NOTICE IS HEREBY GIVEN** that the Liquidation of the above enterprise was commenced with effect from 31 December 2010 pursuant to a decision of the Board of the Privatization Agency of Kosovo dated 19 November 2010 under Article 9.1 of Law No. 03/L-067.

In accordance with Sections 43.3 (d) and (e) of UNMIK Regulation 2005/48, any person who believes he/she has a claim against the Enterprise - either as creditor or in respect of any assets related to it or as an owner of the Enterprise or any other claim - should file a Liquidation Proof of Claim on or before 20 March 2011. Failure to do so may result in such persons being unable to participate in any proceeds of sale of liquidation.

The Liquidation Proof of Claim forms can be obtained from, and must be filed with, the following office of the Privatization Agency of Kosovo:

Privatization Agency of Kosovo
 Mitrovica Regional Office
 Str. Mbrotrësia Tautë n.n. 40000, Mitrovica
 Telephone: 028/534-690; Fax: 028/534-690.

The claim forms may also be obtained from the PAK web site at www.pak-ks.org. For details on how to file a claim see "How to register a claim."

A list of assets and a list of claimants will be maintained at the Privatization Agency of Kosovo at Str. Mbrotrësia Tautë n.n. 40000, Mitrovica and will be available for public inspection at this office after 20 March 2011 (or such later date as may publicly be announced) until further notice. If you have legitimate reasons as to why you are unable to travel to the above address, please contact the address to make other access arrangements.

The assets will be offered for sale by sealed bid tender at a date (no earlier than 01 February 2011) to be advertised, including on the Privatization Agency of Kosovo web site (www.pak-ks.org).

**KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJU
AGJENSIONI KOSOVAR I PRIVATIZIMIT
PRIVATIZATION AGENCY OF KOSOVO**

OBAVEŠTENJE O LIKVIDACIJI PREDUZEĆA
Za
DP "HIDROTERMIKA", Mitrovica
Alternativni/raniji nazivi i Fi brojevi :
WO Pobeda - BOAL Hidrotermika - Fi 10715/78
D.P Hidrotermika - Fi 802/89
D.D Hidrotermika - Fi 2277/91

Shodno članu 9 Zakona Br. 03/L-067 o Kosovskoj Agenciji za Privatizaciju, Odeljku 39.3 i 39.6 UNMIK Uredbe 2001/6 o Poslovnim Organizacijama i Odeljku 43.3 (d) i (e) i Odeljku 49 UNMIK Uredbe 2005/48 o Reorganizaciji i Likvidaciji Preduzeća i njihove Imovine. IZDATO JE OBAVEŠTENJE, da je postupak likvidacije gore navedenog preduzeća započet dana 31. Decembra 2010 na osnovu odluke Odbora Kosovske Agencije za Privatizaciju donete 19. Novembra 2010 na osnovu Člana 9 Zakona 03/L-067.

Saglasno Odeljku 43.3 (d) i (e) UNMIK Uredbe 2005/48, svako lice koje smatra da ima neku potraživanje prema ovom Preduzeću – bilo kao poverilac, ili u odnosu na bilo koju imovinu koja se tiče preduzeća, ili kao jedan od vlasnika preduzeća, ili ima bilo koje drugo potraživanje – treba do 20. Marta 2011 ili pre tog datuma podnese dokaz o predaji zahteva. Lica koja propuste da podnesu zahtev neće moći da učestvuju ni u kakvom prihodima od prodaje u toku likvidacije.

Dokazi o Predaji Zahteva u postupku likvidacije se mogu podeti i moraju biti predati u jednoj od dole navedenih kancelarija Kosovske Agencije za Privatizaciju.

Kosovska Agencija za Privatizaciju
Regionalna Kancelarija Mitrovica
Ul. Mbrotrëshia Teutë b.b. 40000, Mitrovica
Telefon: 028/534-690; Faks: 028/534-690;

Obrasci za zahtev se takođe mogu naći i na Internet stranici KAP-a: www.pak-ks.org. Za informacije o podnošenju zahteva pogledajte "Kako da registrujem zahtev".

Spisak imovine i spisak potražilaca će biti čuvani u Kosovskoj Agenciji za Privatizaciju Ul. Mbrotrëshia Teutë b.b. 40000, Mitrovica i biće dostupni javnosti na pregled u ovoj kancelariji nakon 20. Marta 2011 (ili nekog drugog datuma koji će biti javno objavljen), do daljeg obaveštenja. Ukoliko imate valjane razloge zbog kojih ne možete putovati do navedene adrese, obratite se organizaciji na toj adresi za dogovor o drugim mogućnostima za vaš dolazak.

Imovina će biti ponudena na prodaju u tenderi sa zapečaćenim ponudama na dan (ne pre 01. Februara 2011) datuma objavljivanja, kao i na Internet stranici KAP-a (www.pak-ks.org).

**KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJU
AGJENSIONI KOSOVAR I PRIVATIZIMIT
PRIVATIZATION AGENCY OF KOSOVO**

NOTICE OF LIQUIDATION
of
SOE "HIDROTERMIKA", Mitrovica
Alternative/Former names and registration numbers:
WO Pobeda - BOAL Hidrotermika - Fi 10715/78
D.P Hidrotermika - Fi 802/89
D.D Hidrotermika - Fi 2277/91

Pursuant to Article 9 of Law No. 03/L-067 on The Privatisation Agency of Kosovo, Sections 39.3 and 39.6 of UNMIK Regulation 2001/6 on Business Organisations, and Sections 43.3(d) and (e) and Section 49 of UNMIK Regulation 2005/48 on the Reorganisation and Liquidation of Enterprises and their Assets. NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Liquidation of the above enterprise was commenced with effect from 31 December 2010, pursuant to a decision of the Board of the Privatisation Agency of Kosovo dated 19 November 2010 under Article 9.1 of Law No. 03/L-067.

In accordance with Sections 43.3 (d) and (e) of UNMIK Regulation 2005/48, any person who believes he/she has a claim against the Enterprise – either as creditor or in respect of any assets related to it or as an owner of the Enterprise or any other claim – should file a Liquidation Proof of Claim on or before 20 March 2011. Failure to do so may result in such persons being unable to participate in any proceeds of sale of liquidation.

The Liquidation Proof of Claim forms can be obtained from, and must be filed with, the following office of the Privatisation Agency of Kosovo:
Privatisation Agency of Kosovo
Mitrovica Regional Office
Str. Mbrotrëshia Teutë n.n. 40000, Mitrovica
Telephone: 028/534-690; Fax: 028/534-690;

The claim forms may also be obtained from the PAK web site at www.pak-ks.org. For details on how to file a claim see "How to register a claim."

A list of assets and a list of claimants will be maintained at the Privatisation Agency of Kosovo at Str. Mbrotrëshia Teutë n.n. 40000, Mitrovica and will be available for public inspection at this office after 20 March 2011 (or such later date as may publicly be announced) until further notice. If you have legitimate reasons as to why you are unable to travel to the above address, please contact the address to make other access arrangements.

The assets will be offered for sale by sealed bid tender at a date (no earlier than 01 February 2011) to be advertised, including on the Privatisation Agency of Kosovo web site (www.pak-ks.org).

VIJESTI

18 četvrtak, 13 januar 2011
Vijest

marketing

OBAVEŠTENJE O LIKVIDACIJI PREDUZEĆA
Za DP "HIDROTERMIKA", Mitrovica

Alternativni/raniji nazivi i Fi brojevi :
WO Pobeda - BOAL Hidrotermika - Fi 10715/78
D.P Hidrotermika - Fi 802/89
D.D Hidrotermika - Fi 2277/91

Shodno članu 9 Zakona Br. 03/L-067 o Kosovskoj Agenciji za Privatizaciju, Odeljku 39.3 i 39.6 UNMIK Uredbe 2001/6 o Poslovnim Organizacijama i Odeljku 43.3 (d) i (e) i Odeljku 49 UNMIK Uredbe 2005/48 o Reorganizaciji i Likvidaciji Preduzeća i njihove Imovine. IZDATO JE OBAVEŠTENJE, da je postupak likvidacije gore navedenog preduzeća započet dana 31. Decembra 2010, na osnovu odluke Odbora Kosovske Agencije za Privatizaciju donete 19. Novembra 2010, na osnovu Člana 9 Zakona 03/L-067.

Saglasno Odeljku 43.3 (d) i (e) UNMIK Uredbe 2005/48, svako lice koje smatra da ima neku potraživanje prema ovom Preduzeću – bilo kao poverilac, ili u odnosu na bilo koju imovinu koja se tiče preduzeća, ili kao jedan od vlasnika preduzeća, ili ima bilo koje drugo potraživanje – treba do 20. Marta 2011, ili pre tog datuma podnese dokaz o predaji zahteva. Lica koja propuste da podnesu zahtev neće moći da učestvuju ni u kakvom prihodima od prodaje u toku likvidacije.

Dokazi o Predaji Zahteva u postupku likvidacije se mogu podeti i moraju biti predati u jednoj od dole navedenih kancelarija Kosovske Agencije za Privatizaciju.

Kosovska Agencija za Privatizaciju
Regionalna Kancelarija Mitrovica
Ul. Mbrotrëshia Teutë b.b. 40000, Mitrovica
Telefon: 028/534-690; Faks: 028/534-690;

Obrasci za zahtev se takođe mogu naći i na Internet stranici KAP-a: www.pak-ks.org. Za informacije o podnošenju zahteva pogledajte "Kako da registrujem zahtev".

Spisak imovine i spisak potražilaca će biti čuvani u Kosovskoj Agenciji za Privatizaciju Ul. Mbrotrëshia Teutë b.b. 40000, Mitrovica i biće dostupni javnosti na pregled u ovoj kancelariji nakon 20. Marta 2011, (ili nekog drugog datuma koji će biti javno objavljen), do daljeg obaveštenja. Ukoliko imate valjane razloge zbog kojih ne možete putovati do navedene adrese, obratite se organizaciji na toj adresi za dogovor o drugim mogućnostima za vaš dolazak.

Imovina će biti ponudena na prodaju u tenderi sa zapečaćenim ponudama na dan (ne pre 01. Februara 2011.) datuma objavljivanja, kao i na Internet stranici KAP-a (www.pak-ks.org).

NOTICE OF LIQUIDATION
of SOE "HIDROTERMIKA", Mitrovica

Alternative/Former names and registration numbers:
WO Pobeda - BOAL Hidrotermika - Fi 10715/78
D.P Hidrotermika - Fi 802/89
D.D Hidrotermika - Fi 2277/91

Pursuant to Article 9 of Law No. 03/L-067 on The Privatisation Agency of Kosovo, Sections 39.3 and 39.6 of UNMIK Regulation 2001/6 on Business Organisations, and Sections 43.3(d) and (e) and Section 49 of UNMIK Regulation 2005/48 on the Reorganisation and Liquidation of Enterprises and their Assets. NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Liquidation of the above enterprise was commenced with effect from 31 December 2010, pursuant to a decision of the Board of the Privatisation Agency of Kosovo dated 19 November 2010, under Article 9.1 of Law No. 03/L-067.

In accordance with Sections 43.3 (d) and (e) of UNMIK Regulation 2005/48, any person who believes he/she has a claim against the Enterprise – either as creditor or in respect of any assets related to it or as an owner of the Enterprise or any other claim – should file a Liquidation Proof of Claim on or before 20 March 2011. Failure to do so may result in such persons being unable to participate in any proceeds of sale of liquidation.

The Liquidation Proof of Claim forms can be obtained from, and must be filed with, the following office of the Privatisation Agency of Kosovo:
Privatisation Agency of Kosovo
Mitrovica Regional Office
Str. Mbrotrëshia Teutë n.n. 40000, Mitrovica
Telephone: 028/534-690; Fax: 028/534-690;

The claim forms may also be obtained from the PAK web site at www.pak-ks.org. For details on how to file a claim see "How to register a claim."

A list of assets and a list of claimants will be maintained at the Privatisation Agency of Kosovo at Str. Mbrotrëshia Teutë n.n. 40000, Mitrovica and will be available for public inspection at this office after 20 March 2011 (or such later date as may publicly be announced) until further notice. If you have legitimate reasons as to why you are unable to travel to the above address, please contact the address to make other access arrangements.

The assets will be offered for sale by sealed bid tender at a date (no earlier than 01 February 2011.) to be advertised, including on the Privatisation Agency of Kosovo web site (www.pak-ks.org).

PRILOG 6
ZVANIČNA OBAVEŠTENJA ODGOVARAJUĆIM SUDOVIMA I
INSTITUCIJAMA O POČETKU POSTUPKA LIKVIDACIJE

DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji



REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVO - REPUBLIC OF KOSOVO

AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT - KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJU - PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO

Regionalna kancelarija u Mitrovici, Mbreteresha Teute bb (preko puta Sportskog Centra) Tel: +381 (28) 534 690 Fax: (28) 534 590
web: www.pak-ks.org

Za: Opštinski Sud Mitrovica

Predmet: DP „Hidrotermika“ Mitrovica - (u likvidaciji), sa alternativnim nazivima:

- **RO Pobeda - BOAL Hidrotermika – FI 10715/78**
- **D.P Hidrotermika – FI 802/89**
- **D.D Hidrotermika – FI 2277/91**

Želimo da vas obavestimo da je likvidacija gore pomenutog preduzeća stupila na snagu dana **31. decembra 2010.** godine na osnovu odluke Odbora Kosovske Agencije za Privatizaciju na osnovu člana 9.1 Zakona Br. 03/L-067 o Kosovskoj Agenciji za Privatizaciju ("Zakon o KAP-u").

U skladu sa članom 9.3 Zakona o KAP-u, OVIM TRAŽIMO SUSPENZIJU SVIH PREDMETA protiv gore pomenutog Preduzeća koji su trenutno (ili mogu u budućnosti da budu) pred sudom. Radi vaših potreba, prilažemo sledeće:

1. Kopiju obaveštenja predstavljenog u Kosovskoj agenciji za registraciju biznisa;
2. Kopije objavljivanja u glavnim novinama na albanskom i na srpskom jeziku;
3. Dokaz o istim informacijama objavljenim na internet stranici KAP-a www.pak-kr.org; i
4. Spisak potraživača koji su bili neposredno obavešteni o gore navedenim pitanjima plus jedna kopija standardnog pisma i obrasca za zahtev, kao dokaz o njihovom obaveštavanju.

Bili bismo vam zahvalni da **Regionalnoj kancelariji KAP-a** na adresu datoj u obaveštenju prosledite sledeće:

- (i) bilo koju prepisku koju imate o aktuelnim zahtevima i svaku kopiju presude - njih ćemo da uvrstimo i tretiramo kao deo postupka likvidacije. Važno je da imamo potpunu prepisku; i
- (ii) bilo koju dalju prepisku koju budete dobili u pogledu aktuelnih zahteva; i
- (iii) bilo koje buduće zahteve koji mogu vama biti upućeni.

Ukoliko imate bilo kakvih pitanja, slobodno se obratite Regionalnoj kancelariji KAP-a u Mitrovici.

Za i u ime

Kosovske Agencije za Privatizaciju

Potpis _____

Ime: Fazli RASHICA

Pozicija: Predsedavajući Komisije za likvidaciju
DP „Hidrotermika“ - Mitrovica

DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (FI 802/89) u likvidaciji



REPUBLIKA E KOSOVES - REPUBLICA KOSOVO - REPUBLIC OF KOSOVO
AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT - KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJE - PRIVATIZATION AGENCY OF KOSOVO

REPUBLIKA E KOSOVES - REPUBLICA KOSOVO - REPUBLIC OF KOSOVO	
AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT - KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJE	
PRIVATIZATION AGENCY OF KOSOVO	
NR. KR. 03/02	<u>Hidrotermika</u>
NA Likvidim / U Likvidaciju / In Liquidation	
No.	
Is.	<u>LOG PUT - 098/101282</u>
Ko.	
No. I.F.R.	
Dr. Sht.	<u>49</u>
Dr. Pr.	
Data : <u>28/01/2011</u>	
Date : <u>28/01/2011</u>	
ZBIRKURRI - Mitrovicë / Mitrovica	
AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJE - PRIVATIZATION AGENCY OF KOSOVO	

Regionalna kancelarija u Mitrovici, Mbretresha Teute bb (preko puta Sportskog Centra) Tel: +381 (28) 534 690 Fax: (28) 534 590
web: www.pak-ks.org

Za : Posebnu Komoru Vrhovnog Suda, Priština

Predmet: DP „Hidrotermika“ Mitrovica - (u likvidaciji), sa alternativnim nazivima:

- **RO Pobeda - BOAL Hidrotermika – FI 10715/78**
- **D.P Hidrotermika - FI 802/89**
- **D.D Hidrotermika - FI 2277/91**

Želimo da vas obavestimo da je likvidacija gore pomenutog preduzeća stupila na snagu dana **31. decembra 2010.** godine na osnovu odluke Odbora Kosovske Agencije za Privatizaciju na osnovu člana 9.1 Zakona Br. 03/L-067 o Kosovskoj Agenciji za Privatizaciju ("Zakon o KAP-u").

U skladu sa članom 9.3 Zakona o KAP-u, OVIM TRAŽIMO SUSPENZIJU SVIH PREDMETA protiv gore pomenutog Preduzeća koji su trenutno (ili mogu u budućnosti da budu) pred sudom. Radi vaših potreba, prilažemo sledeće:

1. Kopiju obaveštenja predstavljenog u Kosovskoj agenciji za registraciju biznisa;
2. Kopije objavljivanja u glavnim novinama na albanskom i na srpskom jeziku;
3. Dokaz o istim informacijama objavljenim na internet stranici KAP-a www.pak-kr.org; i
4. Spisak potraživača koji su bili neposredno obavešteni o gore navedenim pitanjima plus jedna kopija standardnog pisma i obrasca za zahtev, kao dokaz o njihovom obaveštavanju.

Bili bismo vam zahvalni da **Regionaloj kancelariji KAP-a** na adresu datoj u obaveštenju prosledite sledeće:

- (i) bilo koju prepisku koju imate o aktuelnim zahtevima i svaku kopiju presude - njih ćemo da uvrstimo i tretiramo kao deo postupka likvidacije. Važno je da imamo potpunu prepisku; i
- (ii) bilo koju dalju prepisku koju budete dobili u pogledu aktuelnih zahteva; i
- (iii) bilo koje buduće zahteve koji mogu vama biti upućeni.

Ukoliko imate bilo kakvih pitanja, slobodno se obratite Regionalnoj kancelariji KAP-a u Mitrovici.

Za i u ime

Kosovske Agencije za Privatizaciju

Potpis _____

Ime: Fazli RASHICA

Pozicija: Predsedavajući Komisije za likvidaciju
DP „Hidrotermika“ – Mitrovica

DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji



REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVO - REPUBLIC OF KOSOVO
AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT - KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJE - PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO

Regionalna kancelarija u Mitrovici, Mbreteresha Teute bb (preko puta Sportskog Centra) Tel: +381 (28) 534 690 Fax: (28) 534 590
web: www.pak-ks.org

Za : Ministarstvo Trgovine i Industrije, Kosovska agencija za registraciju Biznisa

Adresa: Ul. „Muharrem Fejza“ b.b. Lagja e spitalit Priština, Kosovo

OBAVEŠTENJE u skladu sa Uredbom UNMIKA 2001/6, član 39.3

Kosovska agencija za privatizaciju (KAP) ovim OBAVEŠTAVA da je, u skladu sa Zakonom Br. 03/L-067 o Kosovskoj agenciji za privatizaciju, Član 9.1, Odbor KAP-a je 19.11.2010 odlučio da **LIKVIDACIJA**:

Naziv preduzeća: DP „HIDROTERMIKA“ Mitrovica

Drugi/raniji nazivi i Fi brojevi:

- **WO Pobeda - BOAL Hidrotermika - FI 10715/78**
- **D.P Hidrotermika - FI 802/89**
- **D.D Hidrotermika - FI 2277/91**

bude POKRENUTA od 31.12.2010

Bilo koje lice koje smatra da ima pravo na potraživanje prema ovom preduzeću – bilo kao poverilac ili u vezi sa bilo kojom imovinom koja se odnosi na preduzeće ili kao vlasnik preduzeća, ili drugo potraživanje – **treba da dostavi Dokaz o potraživanju za likvidaciju** u kancelarijama KAP-a:

Kosovska agencija za privatizaciju
Regionalna kancelarija u Mitrovici
Ul. Mbreteresha Teute bb, 40000,
Telefon: 028 534 690; Fax: 028 534 590

Detalji o tome kako se mogu dobiti obrasci potraživanja i kako podneti potraživanje mogu biti dobiveni i na internet stranici KAP-a www.pak-ks.org u odeljku „Kako podneti potraživanje“.

Prodaja bilo koje imovine gore navedenog preduzeća neće biti izvršena unutar 30 dana od dana davanja ovog obaveštenja.

Datum obaveštenja: 05.01.2011

DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji

Za i u ime

Kosovske agencije za privatizaciju

Potpis _____

Ime: Fazli RASHICA

Pozicija: Predsedavajući Komisije za likvidaciju

DP „HIDROTERMIKA“ u Mitrovici

Operativne Politike KAP-a

Na osnovu Operativnih Politika KAP-a - Poglavlje 6, član 6.1, od KAP-a se zahteva da započne procedure dobrovoljne likvidacije u skladu sa Operativnim Politikama KAP-a i Stav 39 UNMIK-ove uredbe 2001/6.

UNMIK-ova Uredba o Poslovnim Organizacijama

U skladu sa stavom 39.3 UNMIK-ove Uredbe 2006/1 o Poslovnim Organizacijama, traži se od Komisije za Likvidaciju da šalje "Obaveštenje o dobrovoljnom završnom zatvaranju" Kosovskoj Agenciji za Upis Poslovanja (na albanskom, srpskom i englezkom jeziku). Sadržaj ovog pisma je naznačen u članu 39.9 kako sledi:

1.1 Doneta je odluka da se preduzeće likvidira i okonča svoje poslovanje;

1.2 Datum gorenavedene odluke;

1.3 Adresa na koju poverioci mogu da šalju potraživanja;

1.4 Izjavu da nijedna prodaja imovine ne može da se izvrši unutar 30 dana od datuma ove objave.

NB. U stavu 6.4 Operativnih Politika KAP-a se zahteva se da Komisija za Likvidaciju preda ovo obaveštenje o likvidaciji u roku od 5 dana od imenovanja Komisije za Likvidaciju.

DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji



REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVO - REPUBLIC OF KOSOVO

AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT - KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJU - PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO

Regionalna kancelarija u Mitrovici, Mbretresha Teute bb (preko puta Sportskog Centra) Tel: +381 (28) 534 690 Fax: (28) 534 590
web: www.pak-ks.org

KEK – Regionalna Kancelarija, Mitrovica

21.01.2011

Poštovani gospodine/Poštovana gospođo

DP „Hidrotermika“ Mitrovica (u likvidaciji)

OVIM VAS OBAVEŠTAVAMO da je postupak likvidacije gore navedenog preduzeća započet **31. decembra 2010** shodno odluci Odbora Kosovske Agencije za Privatizaciju, na osnovu Clana 9.1 Zakona Br. 03/L-067 o Kosovskoj Agenciji za Privatizaciju. Radi vašeg informisanja, u prilogu vam dostavljamo i kopiju obaveštenja objavljenog u novinama.

Razmatranje podataka Preduzeća ukazuje da vi možete imati potraživanje prema gore pomenutom Preduzeću ili njegovoj imovini. Stoga prilažemo uz dopis Obrazac zahteva u postupku likvidacije¹ i bili bismo vam zahvalni da nam ga vratite u jednu od kancelarija koje su navedene u priloženom obaveštenju. Ako ne vratite zahtev do ili pre **20. marta 2011** to znači da nećete moći učestvovati u bilo kojim prihodima ostvarenim od prodaje niti da dobijete bilo kakvu naknadu za vaše potraživanje. Potraživanja mogu biti dostavljena na albanskom, srpskom i engleskom jeziku. Mi ćemo vas kontaktirati (najkasnije nakon otprilike 3 meseca nakon prijema vašeg potraživanja) o proceni vašeg potraživanja.

Za pojedivosti o načinu podnošenja potraživanja molimo vas pogledajte internet stranicu KAP-a: www.pak-ks.org – *Kako podneti potraživanje*. Na internet stranici takođe možete naći pojedivosti o relevantnim zakonima.

Za i u ime

Kosovske agencije za privatizaciju

Potpis: _____

Ime: Fazli RASHICA

Pozicija: Predsedavajući Komisije za likvidaciju
DP „HIDROTERMIKA“ - Mitrovica

¹ Čak i ako ste već dostavili obrazac za potraživanje u Registar potraživanja KAP-a pre dana početka gore navedene likvidacije, zahtevamo od vas da popunite priloženi Obrazac potraživanja.



REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVO - REPUBLIC OF KOSOVO
AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT - KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJU - PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO

Mitrovica Regional Office, Mbretresha Teutë pn (Përballë Qendrë së Sporteve) Tel : +381 (28) 534 690 Fax : (28) 534 590,
web: www.pak-ks.org

21.01.2011

Divna PERIC
Ul. Timočka, br 6 - Minićevo, Opština Knjaževac

Poštovana gospođo

DP Hidrotermika (u likvidaciji)

OVIM VAS OBAVEŠTAVAMO da je postupak likvidacije gore navedenog preduzeća započet sa dejstvom od 31 Decembra 2010 godine shodno odluci koju je doneo Odbor Kosovske Agencije za Privatizaciju, na osnovu Člana 9.1 Zakona Br. 03/L-067 o Kosovskoj Agenciji za Privatizaciju. Radi vašeg informisanja, dostavljamo vam u prilogu i kopiju obaveštenja objavljenog u novinama.

Registar potraživanja KAP-a ukazuje da vi možda imate neko potraživanje prema navedenom preduzeću ili prema njegovoj imovini, kako je naznačeno u priloženoj kopiji obrasca za zahtev. Bili bismo vam zahvalni ako:-

- Potvrdite da vaš zahtev na dan likvidacije ostaje nepromenjen, tako što ćete potpisati i vratiti nam priložen Obrazac zahteva u postupku likvidacije (ali nisu potrebni dokazi da to potkrepe), ili
- Popunite priložen Obrazac zahteva u postupku likvidacije koji pokazuje izmenjene detalje i dostavite dodatnu dokumentaciju kojom potkrepljujete svaku promenu; ili
- Popunite priložen Obrazac zahteva u postupku likvidacije i dostavite dodatne informacije kako je zatraženo u obrascu.

Bili bismo vam zahvalni da to vratite u jednu od kancelarija navedenih u priloženom obaveštenju. Propust da nam svoj zahtev pošaljete do ili pre 20 Marta 2011 može značiti da nećete moći da učestvujete u bilo kojoj dobiti ostvarenoj od prodaje niti da dobijete bilo kakvu naknadu za vaše potraživanje. Zahtevi se mogu popuniti na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku. Mi ćemo da stupimo u kontakt s vama (najkasnije 3 meseca nakon prijema vašeg zahteva) s detaljima o proceni vašeg potraživanja.

Za detalje o načinu popune obrasca pogledajte veb-stranicu KAP-a na: www.pak-ks.org – 'kako da registrujem tužbu'. Na veb-stranici takođe možete naći pojedinosti o relevantnim zakonima.

Za i u ime Kosovske Agencije za Privatizaciju

Potpis:

Ime: Fazli RASHICA

Pozicija: Predsednik Likvidacione Komisije
DP "HIDROTERMIKA" – Mitrovica

1

L21 Letter to Claims Unit

PTK Potvrde o prijemu

Tip i dergeses AR
Vista pošiljke

Vlera e cekur - Shuma e derguar
Oznaçena vrednost - poslani iznos

Nen numër 00182
pod bi

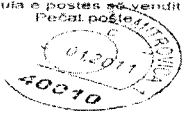
Per GJYQATËN KOMBINALE - 42000 MITROVICË
Za (NJEFTA) MBI LIKUIDIMIN E NSH HIDROTERMIKË
(Vendi)
(Mesto)

Postita i nënshkruari deklaron qe dergesa e cekur (shuma e derguar) është dorëzuar në rregull (paguar me datë).
Duke përpisani i zjavljuje de je pomenuta pošiljka (poslani iznos) predata uredno (placena dana).

Nënshkrimi i marresit
Potpis primaoca

Vula e postës së vendit
Pošta postit

Nënshkrimi i nëpunësit të postës së vendit
Potpis radnika poste



Tip i dergeses AR
Vista pošiljke

Vlera e cekur - Shuma e derguar
Oznaçena vrednost - poslani iznos

Nen numër 00182
pod bi

Per GJYQATËN KOMBINALE - 42000 MITROVICË
Za (NJEFTA) MBI LIKUIDIMIN E NSH HIDROTERMIKË
(Vendi)
(Mesto)

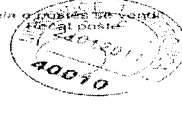
Postita i nënshkruari deklaron qe dergesa e cekur (shuma e derguar) është dorëzuar në rregull (paguar me datë).
Duke përpisani i zjavljuje de je pomenuta pošiljka (poslani iznos) predata uredno (placena dana).

Nënshkrimi i marresit
Potpis primaoca

Vula e postës së vendit
Pošta postit

Nënshkrimi i nëpunësit të postës së vendit
Potpis radnika poste

01 JAN 2011



Tip i dergeses AR
Vista pošiljke

Vlera e cekur - Shuma e derguar
Oznaçena vrednost - poslani iznos

Nen numër 00182
pod bi

Per GJYQATËN VERTONALE - 41000 SHKËMBERAJ
Za (NJEFTA) MBI LIKUIDIMIN E NSH HIDROTERMIKË
(Vendi)
(Mesto)

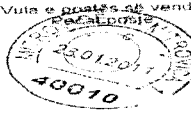
Postita i nënshkruari deklaron qe dergesa e cekur (shuma e derguar) është dorëzuar në rregull (paguar me datë).
Duke përpisani i zjavljuje de je pomenuta pošiljka (poslani iznos) predata uredno (placena dana).

Nënshkrimi i marresit
Potpis primaoca

Vula e postës së vendit
Pošta postit

Nënshkrimi i nëpunësit të postës së vendit
Potpis radnika poste

0.02.2011



DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji

14

Lloji i dërgesës: AR
 Varta pošiljeke: /

Vlera e cekur - Shuma e dërguar
 Oznacena vlerdnost - poslani iznos: /

Nën numër: 001194
 pod br:

Për: QYNTËN E GARNUT - 10000 MITROVICË
 Za: (NËPËTIN 78 LUKUJDIHË E NSH MITROVICË)
 (Vendi)
 (Mesto)

Postët e nënshkruarit deklaror që dërgesa e cekur (shuma e dërguar) është dorëzuar në rregull (paguar me datë).
 Date potpisani izjavljuje da je pomenuta pošiljka (poslani iznos) predata uredno (placena dana)

Nënshkrimi i marrësit
 Potpis primaoca: [Signature]

Vula e postës së vendit
 Postai poste: [Stamp: 23012011, 40010]

Nënshkrimi i nëpunësit të postës së vendit
 Potpis radnika poste: [Signature]

15

Lloji i dërgesës: AR
 Varta pošiljeke: /

Vlera e cekur - Shuma e dërguar
 Oznacena vlerdnost - poslani iznos: /

Nën numër: 001195
 pod br:

Për: QYNTËN EKONOMIKE TË GARNUT, 10000 - PRISHTINË
 Za: (NËPËTIN 581 LUKUJDIHË E NSH MITROVICË)
 (Vendi)
 (Mesto)

Postët e nënshkruarit deklaror që dërgesa e cekur (shuma e dërguar) është dorëzuar në rregull (paguar me datë).
 Date potpisani izjavljuje da je pomenuta pošiljka (poslani iznos) predata uredno (placena dana)

Nënshkrimi i marrësit
 Potpis primaoca: [Signature]

Vula e postës së vendit
 Postai poste: [Stamp: 23012011, 40010]

Nënshkrimi i nëpunësit të postës së vendit
 Potpis radnika poste: [Signature]

Lloji i dërgesës: AR
 Varta pošiljeke: /

Vlera e cekur - Shuma e dërguar
 Oznacena vlerdnost - poslani iznos: /

Nën numër: 001196
 pod br:

Për: QYNTËN SURENIE - 10000 PRISHTINË
 Za: (NËPËTIN 701 LUKUJDIHË E NSH MITROVICË)
 (Vendi)
 (Mesto)

Postët e nënshkruarit deklaror që dërgesa e cekur (shuma e dërguar) është dorëzuar në rregull (paguar me datë).
 Date potpisani izjavljuje da je pomenuta pošiljka (poslani iznos) predata uredno (placena dana)

Nënshkrimi i marrësit
 Potpis primaoca: [Signature]

Vula e postës së vendit
 Postai poste: [Stamp: 23012011, 40010]

Nënshkrimi i nëpunësit të postës së vendit
 Potpis radnika poste: [Signature]

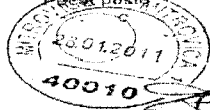
DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji

Objekt dërgesës: AR
 Vrsta postiljke: /
 Vlera e cekur - Shuma e dërguar: /
 Oznacëna vlerësi - postari iznos: /
 Nën numër: 001192
 pod bi: /
 Per: DITEN E POSARDE TE GJYKATES SUPLEDE, 10000 PRISHINE
 Za: (NDEFTIM NE LIKUIDIMIN E SHH HIDROTERMIKA)
 (Vendi)
 (Mesto)
 Postë i nënshkruari deklaron që dërgesa e cekur (shuma e dërguar) është dorëzuar në rregull (paguar me datë) 31.01.11
 Dolei i postës së vëndit izjavitje de je pomenuta postiljka (postari iznos) predata uredno (placena dana)

Nënshkrimi i marrësit
 Potpis primaoca

S. Sifajonari

Vula e postës së vëndit



Nënshkrimi i nepunësit
 te postës së vëndit
 Potpis radnika poste

Objekt dërgesës: AR
 Vrsta postiljke: /
 Vlera e cekur - Shuma e dërguar: /
 Oznacëna vlerësi - postari iznos: /
 Nën numër: 002074
 pod bi: /
 Per: AGJENCIA KOSOVARE PER REORGANIZIMIN E BIZNEJESIT
 Za: RR. MUHAMMEDI TOZJA 64 (LAGJA E SHKURTIT) PRISHINE
 (Vendi)
 (Mesto)
 Postë i nënshkruari deklaron që dërgesa e cekur (shuma e dërguar) është dorëzuar në rregull (paguar me datë) 10.01.2011
 Dolei i postës së vëndit izjavitje de je pomenuta postiljka (postari iznos) predata uredno (placena dana)

Nënshkrimi i marrësit
 Potpis primaoca

V. H. H. H.

Vula e postës së vëndit
 Pecat poste



Nënshkrimi i nepunësit
 te postës së vëndit
 Potpis radnika poste

Administration des postes d'origine Uprava pošta porekla		AVIS de réception/de livraison/de paiement/d'inscription POVRATNICA/izveštaj o uručanju/isplati/knjiženju		CN 07 CN 07
Bureau de dépôt Prjemna pošta		Date Datum		A.R. Service des postes Službeno Timbre du bureau renvoyant l'avis Zig pošte koja vraća povratnicu
PTT 38220		21.01.2011		
Destinataire de l'envoi Primalac pošiljke		N° de l'envoi Broj pošiljke		A remplir par l'expéditeur Popunjava pošiljke
DINA PERIC MINICEVO BR 6 18350 KAGAJEVAC		195236		
Nature de l'envoi Vrsta pošiljke		Montant Iznos		Nom ou raison sociale Ime ili naziv firme
<input type="checkbox"/> Prioritaire/lettre <input type="checkbox"/> Non prioritaire/imprié <input type="checkbox"/> Non recommandé/imprié <input type="checkbox"/> Colis <input type="checkbox"/> Pavier		<input type="checkbox"/> Valeur déclarée <input type="checkbox"/> Oznacena vrednost		
<input checked="" type="checkbox"/> Recommandé <input type="checkbox"/> Livraison assurée <input type="checkbox"/> Valeur déclarée <input type="checkbox"/> Oznacena vrednost		<input type="checkbox"/> Montant <input type="checkbox"/> Iznos		Localité et pays Mesto i država
<input type="checkbox"/> Mandat ordinaire <input type="checkbox"/> Mandat ordinaire <input type="checkbox"/> Cheque d'assignation <input type="checkbox"/> Uputnica		<input type="checkbox"/> Inscrit en CCP <input type="checkbox"/> Uključeno u komit. poštenskiog <input type="checkbox"/> Isključeno iz komit. poštenskiog		
Date Datum		Signature Potpis		
Date Datum		Signature Potpis		

* Cet avis devra être signé par le destinataire ou, à son défaut, par le pays de destination
 * Ovo izveštaj mora potpisati primalac ili, ako primalac ne može, narediti lozovodnik, držeći
 odgovarajuću vunu.

(6 CPK/A)

DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji

Lloji i dërgesës AR
Vista pošiljke _____
Vlera e cekur - Shuma e dërguar
Oznaçena vrednost - poslani iznos _____
Nën numër _____
pod br. 001174
Per VEK - MITROVICE
za _____
(Vendi)
(Mesto) _____
Postë i nënshkruari deklaron që dërgesa e cekur (shuma e dërguar) është dorëzuar në rregull (paguar me datë) 24.01.2011 ✓
Date potpisan izjavljuje de je pomenuta pošiljka (poslani iznos) predata uredno (placena dana) _____
Nënshkrimi i marrësit
Potpis primaoca _____
Vula e postës së vendit
Peçat poste 24.01.2011
Nënshkrimi i nëpunësit
të postës së vendit
Potpis radnika pošte M. Beqiri

Lloji i dërgesës AR
Vista pošiljke _____
Vlera e cekur - Shuma e dërguar
Oznaçena vrednost - poslani iznos _____
Nën numër _____
pod br. 001174
Per ADMINISTRATEN TAJMIRE TE KOSOVES
za ZYRA RACIONALE NE MITROVICE
(Vendi)
(Mesto) _____
Postë i nënshkruari deklaron që dërgesa e cekur (shuma e dërguar) është dorëzuar në rregull (paguar me datë) 24.01.2011 ✓
Date potpisan izjavljuje de je pomenuta pošiljka (poslani iznos) predata uredno (placena dana) _____
Nënshkrimi i marrësit
Potpis primaoca _____
Vula e postës së vendit
Peçat poste 24.01.2011
Nënshkrimi i nëpunësit
të postës së vendit
Potpis radnika pošte M. Beqiri

Lloji i dërgesës AR
Vista pošiljke _____
Vlera e cekur - Shuma e dërguar
Oznaçena vrednost - poslani iznos _____
Nën numër _____
pod br. 001173
Per PTK - ZR - MITROVICE
za _____
(Vendi)
(Mesto) _____
Postë i nënshkruari deklaron që dërgesa e cekur (shuma e dërguar) është dorëzuar në rregull (paguar me datë) 24.01.2011 ✓
Date potpisan izjavljuje de je pomenuta pošiljka (poslani iznos) predata uredno (placena dana) _____
Nënshkrimi i marrësit
Potpis primaoca Z. Lubika
Vula e postës së vendit
Peçat poste 24.01.2011
Nënshkrimi i nëpunësit
të postës së vendit
Potpis radnika pošte M. Beqiri

DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji

Lloji i dërgesës AR
 Vista pošiljke
 Vlera e cekur - Shuma e dërguar /
 Oznacena vrednost - poslani iznos
 Nën numër 001172
 pod br.
 Për DREJTORESIN PER QENDRIN E FINANCIA
 Za ZHARA E TASHIT NE ABONE - TIRANE
 (Vendi / Mesto)

Postë i nënshkruari deklaron që dërgesa e cekur (shuma e dërguar) është dorëzuar në rregull (paguar me datë).
 Dole potpisani izjavljuje de je pomenuta pošiljka (postani iznos) predata uredno (placena dana) 25. 01. 11

Nënshkrimi i marresit
 Potpis primaoca



Nënshkrimi i nepunesit
 të postës së vendit
 Potpis radnika poste

Lloji i dërgesës AR
 Vista pošiljke
 Vlera e cekur - Shuma e dërguar /
 Oznacena vrednost - poslani iznos
 Nën numër 001170
 pod br.
 Për KOMPANIJE E UJËSËRVISIT REGIONAL - TIRANE
 Za
 (Vendi / Mesto)

Postë i nënshkruari deklaron që dërgesa e cekur (shuma e dërguar) është dorëzuar në rregull (paguar me datë).
 Dole potpisani izjavljuje de je pomenuta pošiljka (postani iznos) predata uredno (placena dana)

Nënshkrimi i marresit
 Potpis primaoca

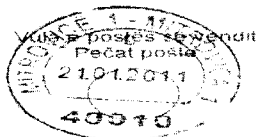


Nënshkrimi i nepunesit
 të postës së vendit
 Potpis radnika poste

Lloji i dërgesës AR
 Vista pošiljke
 Vlera e cekur - Shuma e dërguar /
 Oznacena vrednost - poslani iznos
 Nën numër 001169
 pod br.
 Për KOMPANIJE REGIONALE PER DISTRIBUIMIN E ENERGJES
 Za * UNITETI "TIRANE"
 (Vendi / Mesto)

Postë i nënshkruari deklaron që dërgesa e cekur (shuma e dërguar) është dorëzuar në rregull (paguar me datë).
 Dole potpisani izjavljuje de je pomenuta pošiljka (postani iznos) predata uredno (placena dana) 24. 01. 2011

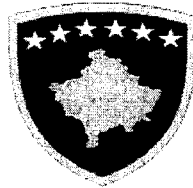
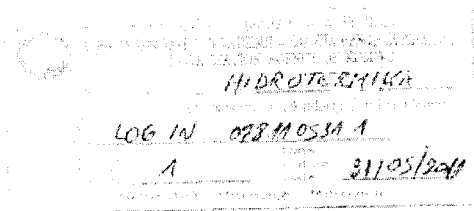
Nënshkrimi i marresit
 Potpis primaoca



Nënshkrimi i nepunesit
 të postës së vendit
 Potpis radnika poste

Prilog 7
PREOSTALA IMOVINA

DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (FI 802/89) u likvidaciji



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosova
Qeveria - Vlada-Government

**Ministria e Mjedisit dhe Planifikimit Hapësinor /Ministarstvo Sredine i Prostornog
Planiranja/Ministry of Environment and Spatial Planning**

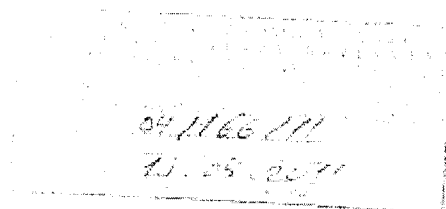
AGJENCIA KADASTRALE E KOSOVËS/ KATASTARSKA AGENCIJA KOSOVA/ KOSOVA CADASTRAL AGENCY

DATUM:	17.05.2011
REFERENCA:	FI-802/89
ZA:	Fazli Rashica Kosovska agencija za privatizaciju – Region Mitrovice
CC:	
PREKO:	
OD:	Leonora Sylejmani v.d. Direktora Direkcije za Katastar
PREDMET:	Odgovor na zahtev za informacije

Poštovani,

Na osnovu vašeg zahteva od 15.03.2011 u vezi sa informacijom o imovini koja je registrovana u ime DP „Hidrotermika“, u bazi katastarskih informacija koju poseduje Katastarska agencija Kosova nismo pronašli druge beleške o ovom preduzeću.

S Poštovanjem!



Prilog 8
POTVRDNO PISMO OD STRANE POSEBNE KOMORE VRHOVNOG
SUDA



**REPUBLIKA E KOSOVËS / REPUBLIKA KOSOVA / REPUBLIC OF KOSOVO
KËSHILLI GJYQËSOR I KOSOVËS / SUDSKI SAVET KOSOVA / KOSOVO JUDICIAL COUNCIL**

DHOMA E POSAÇME E GJYKATËS SUPREME / SPECIJALNA KOMORA VRHOVNOG SUDA / SPECIAL CHAMBER OF THE SUPREME COURT

Priština, 30.04.2012

AGJ – 2012 / 036

Za: Gdin Fazli Rashica,
Kosovska agencija za privatizaciju – RK u Mitrovici
Komisija za likvidaciju DP „Hidrotermika“ (u likvidaciji)
Ul. „Mbreteresha Teute“ b.b. Mitrovica

Od: Isuf Behluli, Administrator PKVS

Predmet: **Zahtev br. 0981204061 od 06.04.2011 od strane KAP-RK Mitrovica koji je primljen u Posebnoj Komori Vrhovnog Suda (PKVS) 11.04.2012**

U vezi sa vašim zahtevom da li postoji bilo kakva tužba protiv DP „Hidrotermika“ (u likvidaciji) u Mitrovici, obaveštavamo vas da u Bazi podataka Kancelarije za registraciju, u Posebnoj Komori Vrhovnog Suda nije pronađena nijedna tužba protiv ovog preduzeća.

S poštovanjem,

Isuf Behluli
Administrator

PKVS

Prilog 9

KONAČNI FINANSIJSKI PREGLED

DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji

STANJE LIKVIDACIONIH SREDSTAVA do 25. juna 2012.

DP "HIDROTERMIKA" MIT 098 u likvidaciji

OBRAČUN OSTATKA SREDSTAVA U LIKVIDACIJI

	€	€
REALIZACIJA IMOVINE		
Prihodi od privatizacije		0
Prodaja imovine putem likvidacije		<u>0</u>
Ukupno:		0
Raspodela sredstava za radnike i KAP		
20% za radnike	0	
5% za plaćanje za KAP	0	
		<u>0</u>
Fond na raspolaganju za likvidaciju		0
Troškovi likvidacije (ne uključujući sudske troškove)		
Troškovi obaveštenja (Početak likvidacije)	(2,441.20)	
Operativni troškovi (Sitni novac)	(44.59)	
Žalbe		
Neosigurani poverioci:	0	
Žalbe o vlasništvu:	0	
Ukupno:		<u>(2,485.79)</u>
OSTATAK		0

PRILOG 10
IZVEŠTAJ O SITNOM NOVCU

SITNI NOVAC SA RAČUNA LIKVIDACIJE do 28. decembra 2011.

Zaduženje	Otplata	
25/02/2011 Avans sitnog novca €200.00 sa računa likvidacije	€1.55 Poštanski troškovi	05/01/2011
	€1.55 Poštanski troškovi	21/01/2011
	€1.55 Poštanski troškovi	21/01/2011
	€0.74 Poštanski troškovi	21/01/2011
	€1.55 Poštanski troškovi	21/01/2011
	€1.55 Poštanski troškovi	21/01/2011
	€1.55 Poštanski troškovi	21/01/2011
	€1.55 Poštanski troškovi	21/01/2011
	€1.70 Poštanski troškovi	28/01/2011
	€1.70 Poštanski troškovi	28/01/2011
	€1.70 Poštanski troškovi	28/01/2011
	€1.70 Poštanski troškovi	28/01/2011
	€1.70 Poštanski troškovi	28/01/2011
	€1.70 Poštanski troškovi	28/01/2011
	€1.70 Poštanski troškovi	28/01/2011
	€1.70 Poštanski troškovi	28/01/2011
	€1.70 Poštanski troškovi	28/01/2011
	€16.00 Katastarski troškovi	22/06/2011
Stanje do 28. decembra 2011.	€44.59	

PRILOG 11
POTVRDNO PISMO OD STRANE PORESKE SLUŽBE KOSOVA



Republika e Kosovës – Republika Kosovo – Republic of Kosovo
 Qeveria – Vlada – Government
 Ministria e Financave – Ministarstvo za Finansije – Ministry of Finance
 Administrata Tatimore e Kosovës – Poreska Administracija Kosovo

REPUBLICA E KOSOVES / REPUBLIKA KOSOVA / REPUBLIC OF KOSOVO
 Qeveria e Kosovës / Vlada Kosova / Government of Kosovo
 Ministria e Financave / Ministarstvo za Finansije / Ministry of Finance
 Administrata Tatimore e Kosovës / Poreska Administracija Kosovo

ARKIVA / ARHIVA / ARCHIVE

Nr. i origjinalit: _____
 Nr. i kopimit: _____
 Data: _____
 Nr. i origjinalit: _____
 Nr. i kopimit: _____
 Data: _____

Nr. i origjinalit: _____
 Nr. i kopimit: _____
 Data: _____

LISTË DISTRIBUIMI/ CIRKULARNO PISMO/ ROUTING SLIP
 MITROVICE

REFERENCA:	0037/M/2012		
ZA:	KAP – Adrian Kelmendi – Predsedavajući Autoriteta za likvidaciju		
CC:	Osman Neziri – Menadžer Odeljenja za prikupljanje		
PREKO:	Skender Jashari – Šef Obaveznog prikupljanja		
OD:	Ukshin Rrecaj – Regionalni Menadžer		
PREDMET:	Informacija		
Br. Kancelarije:	Lokacija:	PAK-REGION MITROVICE	Datum: 13.06.2012

Pozdrav!

Ovim pismom vas obaveštavam da u vezi sa vašim zahtevom od 07.06.2012 koji je upućen Regionalnoj Kancelariji u Mitrovici za pružanje dodatnih informacija u vezi sa aktivnošću preduzeća:

1. PZ „Likovci“ sa NF 600770160, i brb 80057814, adresa Srbica
2. PZ „Liria“ sa NF 600770201, i brb 80288298, adresa Srbica
3. DP „Hidrotermika“ u Mitrovici
4. DP „Graniti“ u Srbici

Unapred vas obaveštavam da iz dosijea pomenutih preduzeća smo utvrdili da ista nemaju poreske obaveze te da nisu registrovane za PDV, odnosno

* PZ „Likovci“ sa NF 600770160, i brb 80057814, adresa Srbica, registrovana je 16.05.2000, sa odgovarajućom osobom Rexhep Rukolli, sa statusom Pravnog lica – Poljoprivredna Zadruga, u dosijeu PAK-a, ovo preduzeće nema poreskih obaveza, nije bilo registrovano za PDV, i 01.12.2006 je zatvorena aktivnost preduzeća.

* PZ „Liria“ sa NF 600770201, i brb 80288298, adresa Srbica, registrovana je 30.08.2000, sa odgovarajućom osobom Musli Musliu, sa statusom Pravnog lica – Poljoprivredna Zadruga, u dosijeu PAK-a, ovo preduzeće nema poreskih obaveza, nije bilo registrovano za PDV, i 01.12.2006 je zatvorena aktivnost preduzeća

* DP „Hidrotermika“ u Mitrovici, nije registrovano, i iz aktivnosti Regionalne kancelarije na terenu nismo naišli na činjenicu da je ovo preduzeće vršilo bilo kakvu delatnost.

* DP „Graniti“ u Srbici, nije registrovano, i iz aktivnosti Regionalne kancelarije na terenu nismo naišli na činjenicu da je ovo preduzeće vršilo bilo kakvu delatnost.

Stoga, prema gore navedenom potvrđujem da ova četiri preduzeća nemaju neizmirenih poreskih obaveza u registrima Poreske Administracije Kosova.

S Poštovanjem!

Ukshin Rrecaj

Regionalni Menadžer

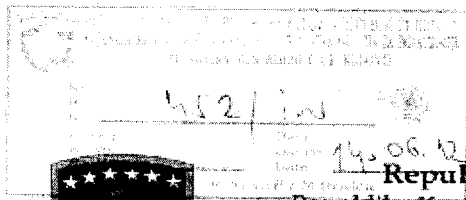
Ukshin.Rrecaj@atk-ks.org

Tel:044/214 030

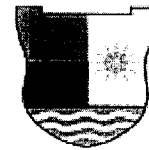
PRILOG 12

**POTVRDNO PISMO OD STRANE SKUPŠTINE OPŠTINE U VEZI SA
POREZOM NA IMOVINU**

DP "HIDROTERMIKA" MIT098 (Fi 802/89) u likvidaciji



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo



Komuna e Mitrovicës
Opština Mitrovica - Municipality of Mitrovica

Direkcija za budžet i finansije
Sektor poreza na imovinu

Br. 136

Datum: 13.06/2012

Za: Kosovsku agenciju za privatizaciju

PREDMET: Obaveštenje

U vezi sa vašem zahtevom od 07.06.2012 br 32638 kojim ste zahtevali račun poreza na imovinu koji se odnosi na DP „HIDROTERMIKA“ obaveštavamo vas da ovo DP nema poreskih obaveza na imovinu, jer na osnovu provere na terenu ovaj objekat je porušen.

S Poštovanjem:

Menadžer TP
Selim Mehmeti

